

平成 23 年 4 月 5 日から 7 日まで、東北地方太平洋沖地震被災者へのお見舞の表明と義捐金贈呈をした
北部官民団体は以下のとおり。

วันที่ 5-7 เม.ย. มีหน่วยงานและองค์กรต่างๆ ร่วมบริจาคเงินเพื่อช่วยเหลือผู้ประสบภัยที่ญี่ปุ่น ดังนี้

4 月 5 日、Oki Precision (Thailand)Co.,Ltd.社長及び社員代表

5 เม.ย. ตัวแทนผู้บริหารและพนักงานบริษัท Oki Precision (Thailand)Co.,Ltd.



チェンマイ県赤十字副会長及び役員代表

รองนายกเหล่ากาชาดจังหวัดเชียงใหม่พร้อมคณะกรรมการ



チェンマイ県ガールスカウト市民講師の会代表

คณะตัวแทนชมรมวิทยากรลูกเสือชาวบ้านจังหวัดเชียงใหม่



チェンライ県 Hsu Chuan Foods Co.,Ltd.社長及び社員代表

ตัวแทนผู้บริหารและพนักงาน บริษัทหวี เฉียน ฟู้ดส์ จำกัด



ガーラウェーク・ウェルネス・スパ代表

ผู้บริหารกาลเวก เวลเนสสปา



マコーミック病院マネージャー及び職員代表

ผู้จัดการและตัวแทนพนักงาน โรงพยาบาลแมคคอร์มิค



タイ・ランナー・スパ協会会長 ประธานสมาคมไทยล้านนาสปาและคณะ



4月6日、チェンマイ県内の中国系協会、財団及び団体各代表

วันที่ 6 เม.ย. ตัวแทนสมาคม มูลนิธิ และองค์กรชาวไทยเชื้อสายจีนในเชียงใหม่



4月7日、チェンマイ大学人文学部長及び日本研究センター長

วันที่ 7 เม.ย. คณบดีพร้อมคณะผู้บริหารคณะมนุษยศาสตร์และผู้อำนวยการศูนย์ญี่ปุ่นศึกษา

มหาวิทยาลัยเชียงใหม่



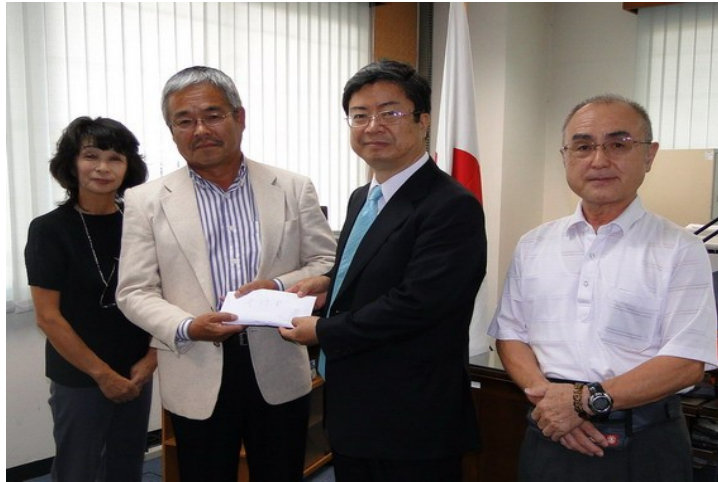
チェンマイ工業連盟会長及び役員代表

ประธานและตัวแทนกรรมการสภาอุตสาหกรรมเชียงใหม่



チェンマイ・ロングステイライフの会会長及び役員代表

ประธานและตัวแทนกรรมการชมรมผู้พำนักระยะยาวชาวญี่ปุ่น จังหวัดเชียงใหม่ (CLL)



らんป่วนอุตสาหกรรมวันที่日系企业协议会会长

ประธานชมรมผู้ประกอบการชาวญี่ปุ่นในนิคมอุตสาหกรรมลำพูน

